

Cheta Sri Baal Krishnam

Ragam: Dwijawanti (28th Mela Janyam)
ARO: S R2 , G3 M1 P D2 (P) S ||
AVA: S N2 D2 P M1 G3 M1 R2 G2 R2 S ||
Talam: Rupakam
Composer: Muthuswami Dikshitar
Version: Semmangudi Srinivasa Iyer

Pallavi:
Chetha Shree Baal Krishnam Bhajare
Chinthithartha Prada Charana-Aravindam Mukundam

Anupallavi:
Nuthana Neerada Sadrusha Shareeram Nandakishoram
Peetha Vasana Dharam Kambu Kandaram Giridharam
Puthanaadi Samhaaram Purushothhama-Avathaaram
Seethala Hrudaya Vihaaram Sree Rukmini Daaram

Charanam

Navaneetha Gandha Vaaha Vadanam Mrudu Gadanam Nalina Pathra Nayanam Vata Pathra Shayanam
Nava Champaka Naasikam Athasee Suma Bhaasakam Natheendraadi Loka Paalakam Mrugamada
Thilakam
Navathulasee Vanamaalam Naaradaadi Munijaalam Kuvalayaadi Paripaalam Guru guha Nutha Gopaalam

Meaning (from TK Govinda Rao's book)

*Oh Mind ("cheta")! Worship ("bhajare") the Lord Sri Balakrishna. He is Mukunda, whose lotus like ("aravindam") feet ("charana") will grant ("prada") the boons one can think of ("chintita-artha"). His body is dark ("sadrusha") as a new ("nuthana") cloud ("neeradha"), the young boy ("kishoram") of Nanda is adorned ("dharam") with yellow ("peetha") silk ("vasana"). He has a conch ("kambu") like neck ("kandaram"); he lifted ("dharam") the Govardhana hill ("giri"); destroyed ("samhaaram") Poothana and others ("aadi"); is the incarnation ("avataaram") of the Purushothama, the supreme being. He dwells ("vihaaram") in the soothing ("seethala") hearts ("hrudaya") of virtuous ones; spouse ("daaram") of Sri Rukmini.
His face ("vadanam") smells ("gandha") like ("vaaha") fresh ("nava") butter ("neetha"). His speech ("gadanam") is soft ("mrudu"). He has eyes ("nayanam") like lotus ("nalina") petals ("pathra"). He rests ("shayanam") on a banyan leaf ("Vata-patra"). His nose ("naasikam") is like that of a fresh ("nava") Champaka flower. From his form emanates the fragrance ("bhaasakam") of Tulasi ("athaseesuma") and other flowers. He is worshipped ("nata") by Indra ("indraadi") and the lokapalaks. He wears Kasturi ("mrugamada") tilaka. He is adorned with garlands ("vana-maalam") of tender ("nava") tulasi ("thulasee") and other flowers. He is attended on ("jaalam") by Naarada and other ("aadi") sages ("muni"). He is the protector ("paripaalam") of the worlds ("kuvalaya-adi") and is the Gopala praised ("nutha") by Guruguha.*

Pallavi:

Oh Mind ("cheta")! Worship ("bhajare") the Lord Sri Balakrishna.

R ; R ; R ; || gmpm g pmM g R ; ||
Che tha Shree Baa- la kri shnam

R ; r r g r S n d || n r sn S ; sn d p ||
-- ---- Bha ja- -- re - ----

R ; R ; R ; || G , m dp M g pmM g R ; ||

Che tha Shree Baa- - - la kri - - - shnam

R ; r r g r S n d || n r sn S ; sn d p ||
-- - - - Bha ja- -- re - - - - -

R ; R ; R ; || M dp pm M g M g R ; ||
Che tha Shree Baa- - - - - -- - - la kri

R ; r r g r S n d || dn r r sn S S ; ||
shnam - - - - Bha ja- re - - - - -

He is Mukunda, whose lotus like ("aravindam") feet ("charana") will grant ("prada") the boons one can think of ("chintita-artha").

; M M g m P md || pm P ; m p D S ||
Chin thi thar - - - - - tha - - Pra da Cha ra

s s n d P - P ; - M || ; - mg mr - r r mg gs ||
naa - - ra vin dam - Mu - - kun dam --

Anupallavi:

His body is dark ("sadrusha") as a new ("nuthana") cloud ("neeradha"), the young boy ("kishoram") of Nanda ...

; g s , s S S ; || S S , n s r S S rg ||
Nu - tha na Nee ra da Sadru- sha Sha

rs sn ; ns D D nd P || P dp M gm md pm P ||
ree ram Nan - da - - ki sho - - ram -

He is adorned ("dharam") with yellow ("peetha") silk ("vasana"). He has a conch ("kambu") like neck ("kandaram"); he lifted ("dharam") the Govardhana hill ("giri");

; g m pd S ND || D , p ; P ; dp ||
Pee tha Va sa na Dha ram Kam bu

pm pd P - P mdpm G || G R G S ; ; ||
Kan - - - dha ram - Gi ri dha ram - -

He destroyed ("samhaaram") Poothana and others ("aadi"); is the incarnation ("avataaram") of the Purushothama, the supreme being.

G s - s , s - S S S || n r S r - D n D P ||
Pu tha naa di Sam haa ram Pu ru sho ttha ma va thaam ram

He dwells ("vihaaram") in the soothing ("seethala") hearts ("hrudaya") of virtuous ones; spouse ("daaram") of Sri Rukmini.

P d s d n d - p dp P || p ds - d pm g r mg s ||
See tha la Hru da ya Vi haa- ram Sree-- Ru- kmini Daa- ram-

Charanam

His face ("vadanam") smells ("gandha") like ("vaaha") fresh ("nava") butter ("neetha"). His speech ("gadanam") is soft ("mrudu").

; D P pm P pm || m g m r - g r r r m g g s ||
Na va nee - - tha Gan- -- dha Vaa - - - ha -

R N S ; s n d p || , g G R ; R ; ||
Va da nam Mru- du- Ga da nam - -

He has eyes ("nayanam") like lotus ("nalina") petals ("pathra"). He rests ("shayanam") on a banyan leaf ("Vata-patra").

; r g , m - P ; M || g m g m R r r r g R ||
Na li na Pa thra Na ya nam

; g r S ; d n D || ; n r s n S ; ; ||
Vata Pat thra Shaya nam

; r g , m - P dp M || g m g m R gmpm G R ||
Na li na Pa thra Na ya nam

; g r S ; d n D || ; n r s n S ; ; ||
Vata Pat thra shaya nam

His nose ("naasikam") is like that of a fresh ("nava") Champaka flower.

; p p r s R R R || R g m M - m g m r - m g ||
Nava Cham- paka Naa - - si kam - -

From his form emanates the fragrance ("bhaasakam") of Tulasi ("athaseesuma") and other flowers.

g s - g r S ; G R || S s s n d N , r s n S ||
A tha see Su ma Bhaa - - - sa - - kam -

He is worshipped ("nata") by Indra ("indraadi") and the lokapalakas.

R S ; s s n d P || P ; D dp ; m g ||
Na theen draa- - - di Lo ka Paa la

He wears Kasturi ("mrugamada") tilaka.

r g m p n d dp p m G m r || S m S ; ; ; ||
kam -- Mru ga- ma- da Thi la- kam

He is adorned with garlands ("vana-maalam") of tender ("nava") tulasi ("thulasee") and other flowers. He is attended on ("jaalam") by Naarada and other ("aadi") sages ("muni").

r g m p D n d dp m g || R r - g , r - s n S S ||
Na va thu la see Va na maa lam Naa ra daa di Mu ni jaa lam

He is the protector ("paripaalam") of the worlds ("kuvalaya-adi") and is the Gopala praised ("nutha") by Guruguha.

p s s s , n - d p R N || r s n d d p - m d p m g r ||
Ku va layaa di Pa ri paa lam Gu ru gu ha nu tha Go - paa - lam